Наша Газета



Опубликовано на Швейцария: новости на русском языке (https://nashagazeta.ch)

Этим летом Швейцарию посетят больше туристов | II y aura plus de touristes en Suisse cet été

Автор: Татьяна Гирко, <u>Берн</u>, 03.06.2013.



Хорошо летом в Швейцарии ©myswitzerland.com Количество ночевок в отелях за летний сезон, с мая по октябрь 2013 года, увеличится на 0,7% по сравнению с прошлым годом, считают сотрудники исследовательского центра BAK Basel. Этот рост обеспечат как швейцарские, так и иностранные туристы.

Au courant de cette saison d'été (mai 2013 à octobre 2013), le nombre de nuitées hôtelières progressera de 0,7% par rapport à la saison d'été 2012, selon une étude menée par le BAK Basel. Cette progression sera vraisemblablement autant portée par la demande intérieure que par la demande internationale.

Il y aura plus de touristes en Suisse cet été

Зимний сезон 2012-2013 года наконец-то стал глотком свежего воздуха для

швейцарского гостиничного бизнеса. По последним оценкам, количество ночевок за этот период выросло на 1%, правда, в основном за счет швейцарских туристов. Что касается летнего сезона, то исследователи ожидают значительное улучшение ситуации, особенно, если учесть прошлогодний спад в гостиничном бизнесе (-2,2% количества ночевок по сравнению с 2011 годом). Предполагается, что в 2014 и 2015 годах рост составит 3-5%, что позволит вернуть утраченные за последние пять лет позиции. Правда, неблагоприятные для развития туризма экономические предпосылки – сильный франк и кризис в зоне евро – пока не исчезли. Поэтому улучшать состояние швейцарского туристического сектора, по мнению авторов исследования, будут путешественники из дальних и активно развивающихся стран.

«Добро пожаловать в Давоси»

По оценкам Suisse Tourisme, в 2012 году Швейцарию посетили от 830 000 до 840 000 китайских туристов. По информации швейцарской газеты NZZ



©hotelleriesuisse.ch

am Sonntag, их число растет каждый год в среднем на 25%. Еще пять лет назад Швейцарию посетили 134 000 путешественников из Поднебесной. А уже в ближайшем будущем представители Suisse Tourisme ожидают принимать 2,4 млн китайских туристов в год.

До сих пор туристы из Китая отдавали предпочтение крупным городам: Цюриху, Интерлакену, Женеве, Люцерну, где благодаря притоку потенциальных клиентов на главных улицах один за другим открывались многочисленные часовые магазинчики. Однако Suisse Tourisme рассчитывает в скором времени привлечь китайских туристов и в другие регионы, в частности, на горнолыжные станции.

Готовясь к наплыву путешественников из Поднебесной, Accoquaquя Hotelleriesuisse еще в прошлом году выпустила брошюру для работников гостинничного бизнеса, в которой содержатся рекомендации и основные сведения о китайской культуре. Кроме объяснений, как правильно произносить китайские имена и фамилии, а также здороваться и прощаться по-китайски, брошюра содержит советы, как адаптировать звучание названий швейцарских городов в привычные для китайского уха Давоси, Люсайен или Шаонюфенг (Юнгфрауйох).

Себи и Пауль - герои летней кампании

Как мы уже писали, летний туристический сезон 2013 года будет проходить под символом «живых традиций». Уже несколько лет Suisse Tourisme выпускает видеоклипы, героями которых становятся деревенские простаки Себи и Пауль, жители швейцарской глубинки. Надо сказать, подобное представление образа Конфедерации и ее жителей пришлось по душе не всем швейцарцам. Франсуа Гарсон, историк и преподаватель Сорбонны, швейцарец по происхождению, считает, что д



Живая традиция - сыроварение ©myswitzerland.com

ля создания благоприятного имиджа Швейцарии следует делать акцент на наличии высших учебных заведений, достижениях науки, высоком уровне жизни, а не на образах «первобытных швейцарцев», застывших три столетия назад. Некоторые с ним согласны, считая, что Себи и Пауль создают не самое благоприятное впечатление о маленькой альпийской стране.

Впрочем, представители Suisse Tourisme отмечают, что шуточные ролики не могут нравиться всем без исключения, - все зависит от чувства юмора. Те, кто симпатизируют Себи и Паулю, отмечают, что они представляют собой идеальных туристов, успевших погулять в ночных клубах, посетить рестораны высокой кухни и вернуться домой - готовить Швейцарию к летнему сезону.

Предлагаем и вам посмотреть несколько приключений Себи и Пауля, в этом году принимающих у себя на родине таких же «первобытных» друзей из Австралии, в стиле Данди по прозвищу «Крокодил».

Кампания 2011 года «Швейцария - это не только горы»:

Кампания 2013 года «Живые традиции»:

<u>туризм</u> <u>Швейцария</u>

Статьи по теме

В Швейцарии вручили «гостиничный Оскар»

Откройте для себя швейцарский фольклор

Швейцария - отличная игровая площадка для взрослых и детей

Швейцарский туризм - впереди планеты всей

Source URL: https://nashagazeta.ch/news/15575